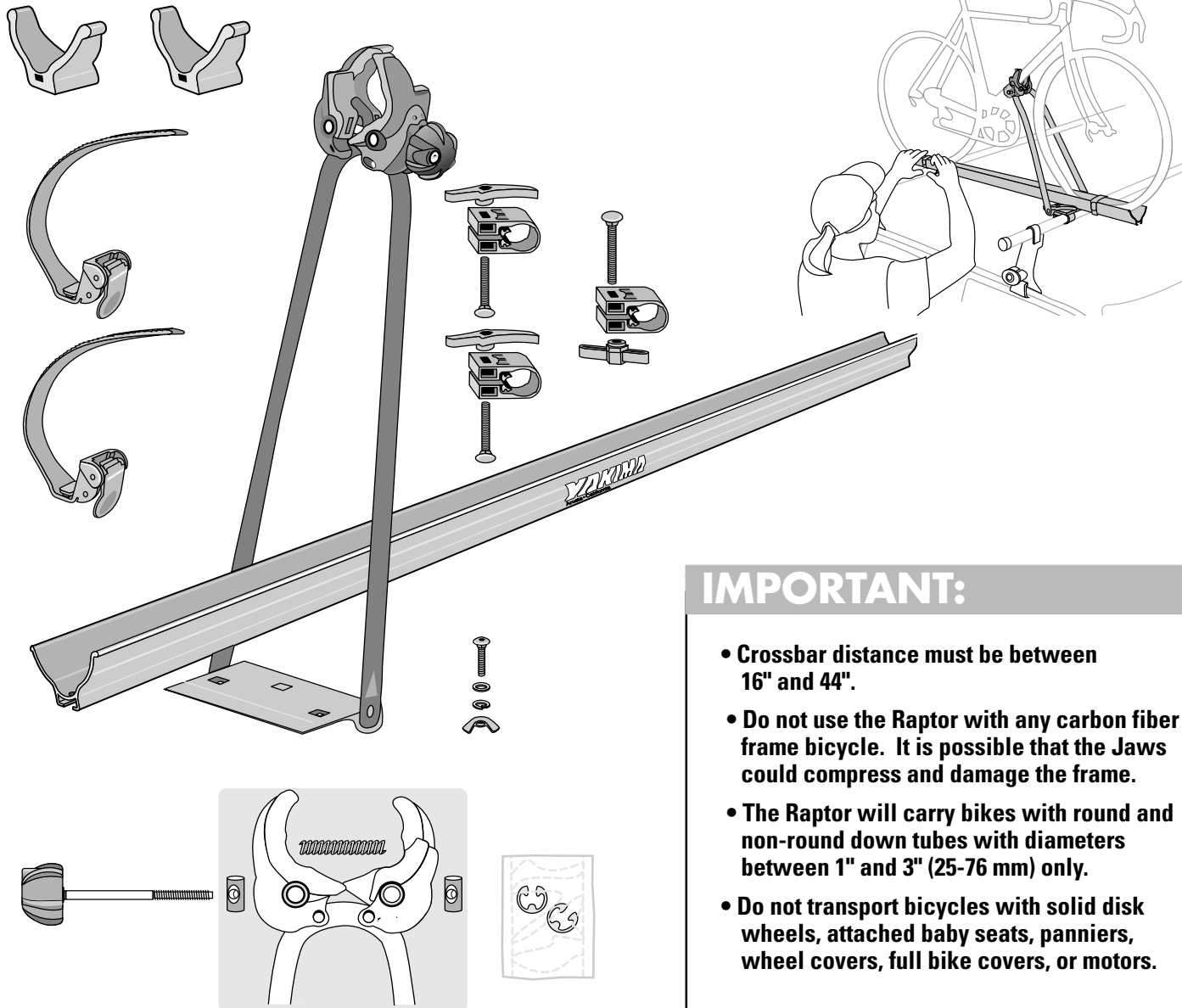


YAKIMA

Raptor

US



IMPORTANT:

- Crossbar distance must be between 16" and 44".
- Do not use the Raptor with any carbon fiber frame bicycle. It is possible that the Jaws could compress and damage the frame.
- The Raptor will carry bikes with round and non-round down tubes with diameters between 1" and 3" (25-76 mm) only.
- Do not transport bicycles with solid disk wheels, attached baby seats, panniers, wheel covers, full bike covers, or motors.

IMPORTANT WARNING!

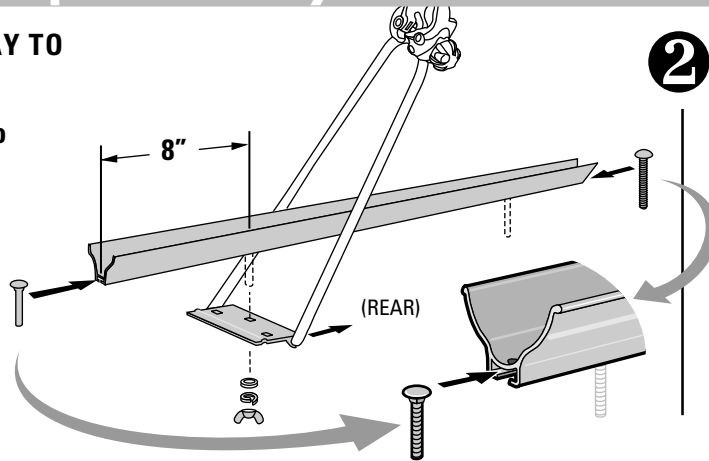
IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER SUCH AS A QUALIFIED GARAGE OR AUTO BODY SHOP.

Part #1033038 RevB

Wheel Tray/Hoop Assembly

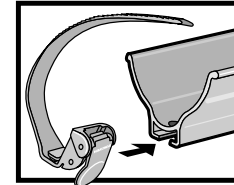
1 ATTACH WHEEL TRAY TO HOOP ASSEMBLY.

- Insert short bolt head 8" into slot in wheel tray.
- Use the washers and wing nut to attach the hoop baseplate onto this bolt.
- Slide one SnapAround bolt into the track at the other end of the wheel tray.



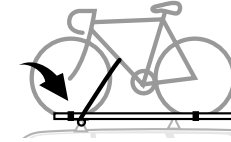
2

Slide the open wheel straps onto the wheel tray with the red buttons towards you.

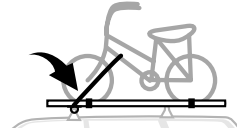


ON SOME SMALLER BIKES—

If the wheel straps need to be between the crossbars, slide them onto the wheel tray now. If not, install them after the next step.



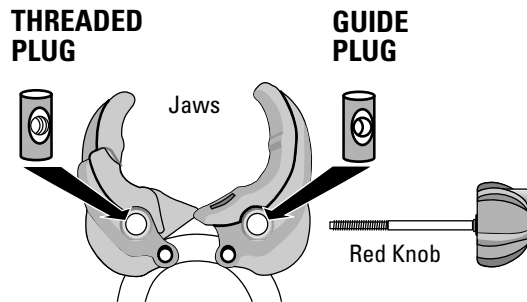
STANDARD BIKES:
Place wheel straps outside the crossbars.



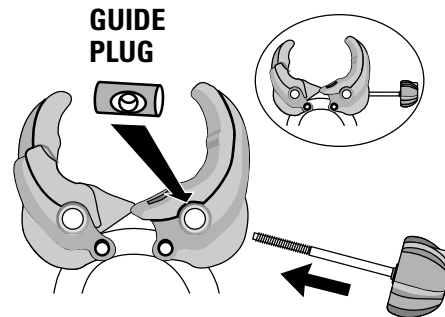
SMALLER BIKES:
Wheel straps may need to go between the crossbars.

Red Knob and Jaws Assembly

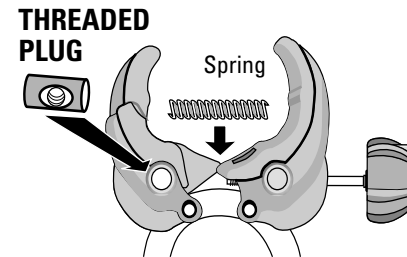
- ## 3 Install red knob:
- Choose access from passenger or driver side.
 - Red knob should face you when the Raptor is attached to wheel tray.



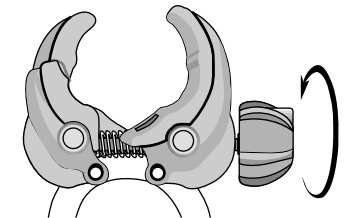
- ## 4
- Place the **GUIDE PLUG** into the hole on one side of the jaws.
 - Slide the red knob's bolt threads through the guide plug.



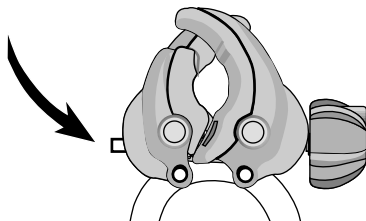
- ## 5
- Insert the **THREADED PLUG** into the other hole.
- Place spring between guide plug and threaded plug.
 - Slide knob through spring and into threaded plug.



- ## 6
- Turn the red knob clockwise to engage the threaded plug.



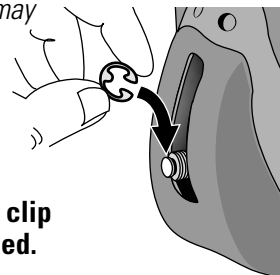
- ## 7
- Tighten knob completely until threaded end is exposed.



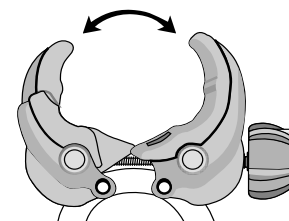
- ## 8
- Slide the "E" clip into groove on end.
A coin or a key may provide added leverage.



An extra clip is included.

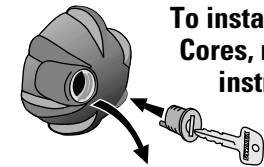


- ## 9
- Open red knob completely.



SKS® Lock Cores are optional.

To install SKS® Lock Cores, refer to lock instructions.

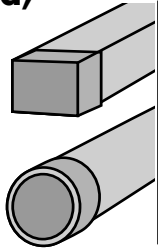


NOTE:
If not using lock, leave plug in.

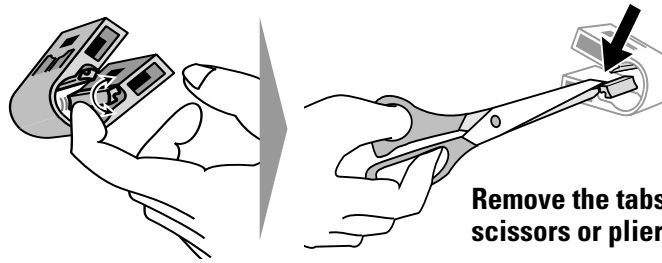
Install wheel assembly with tray onto crossbars.

10 Do you have round, square or factory crossbars?

IF ROUND, continue to: **11** for Factory crossbars, use MIGHTYMOUNTS.

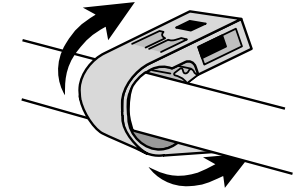


If you have **SQUARE BARS**, loosen the tabs by bending them repeatedly.



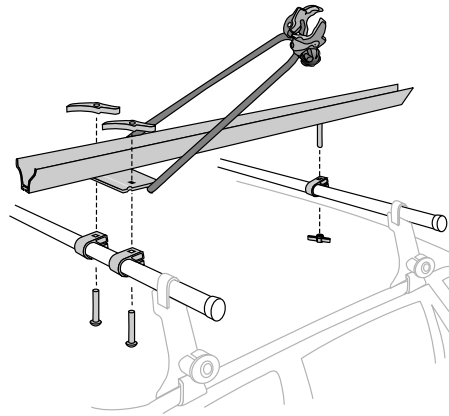
Remove the tabs with scissors or pliers.

11 Attach 2 SnapArounds on the front crossbar and 1 on the back crossbar.

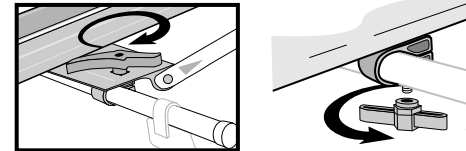


12 Set tray/hoop assembly onto crossbars.

- Insert two bolts up through the SnapArounds and baseplate.
- Secure with elongated hex keys.
- Insert the remaining bolt through the SnapAround on the other crossbar.
- Secure with shorter hex key.



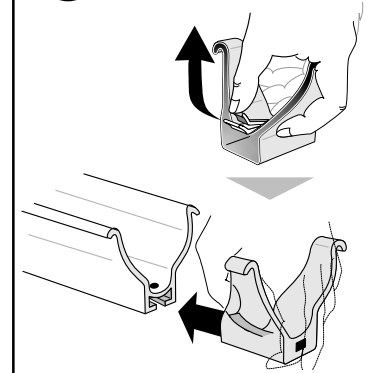
13 Tighten all 3 hex keys firmly onto all SnapArounds.



NOTE:

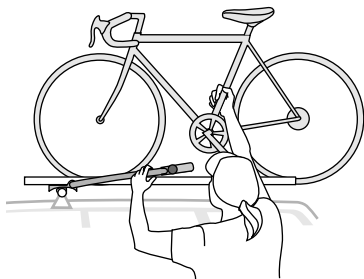
Hoop must rest horizontally on tray while turning the hex keys.
When hoop is raised the hex keys cannot be turned.

14 Install end caps.



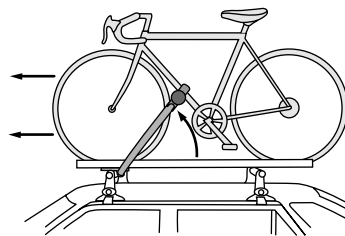
Securing your bike.

15 Set your bicycle in the wheel tray with the hoop lying flat between the wheels.

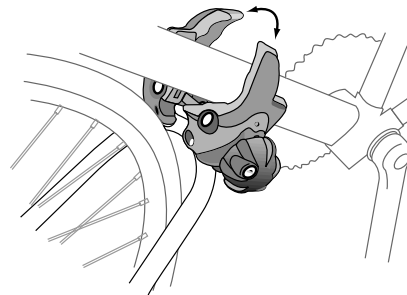


NOTE: The front wheel of the bicycle must rest inside the hoop.

- ### 16
- **RAISE** hoop
 - **ROLL** bicycle forward as jaws meet the down tube.

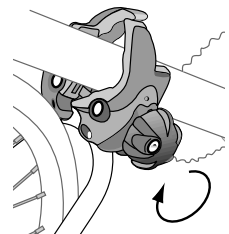


17 In the open position, Jaws should clear the bike frame. Raptor can mount above or below most attachments, such as waterbottles.



SOME attachments on the down tube must be removed if the jaws cannot attach above or below them.

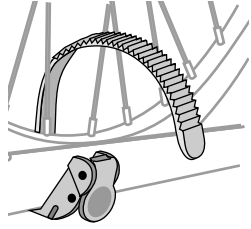
18 Tighten red knob.



Do not overtighten.

NOTE:
To avoid paint wear, clean contact points on frame before tightening Jaws.

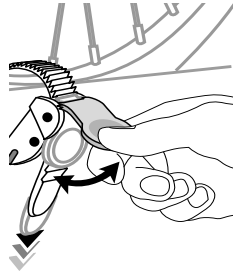
19 Pull the strap through wheel spokes on the front and rear wheels.



Do not let the strap push against the valve stem.

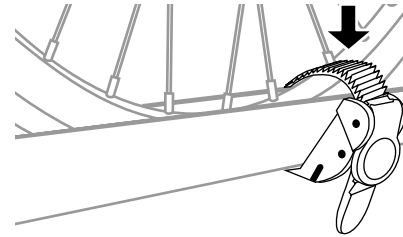
20 CLOSE THE STRAPS.

- Insert the strap end behind the red tab.
- **TIGHTEN** the strap by repeatedly lifting the red tab.



DO NOT OVERTIGHTEN THE STRAP!

21 If the wheel is still loose in the tray slide the strap in the tray until it rests against the rim. **TIGHTEN AGAIN.**



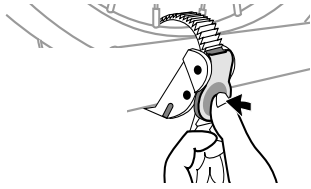
IF YOU NEED FURTHER TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS:
Please contact your dealer or call us at (888) 925-4621 or (707) 826-8000, Monday through Friday, 8:00am to 5:00pm Pacific time.

LIMITED WARRANTY

Yakima Products ("Yakima") will repair or replace merchandise which proves defective in materials and/or workmanship. The limited warranty is effective for three years from the date of purchase. The limited warranty is applicable only if the Fit List and instructions are followed and the products are used properly. If a customer believes that a Yakima product is defective, the customer must return it to an authorized Yakima dealer with proof of purchase. Yakima will then issue authorization to the dealer for the return of these products. If an article is found to be defective upon inspection by Yakima, Yakima will repair or replace the defective article at its discretion without charge. The customer will pay freight to Yakima, and Yakima will pay any applicable return freight. Unauthorized returns will not be accepted. Normal wear and tear of Yakima products or damage resulting from misuse, accidents, or alterations are not covered by this Limited Warranty. The purchaser acknowledges that Yakima has no control over the attachment of its products to vehicles or the attachment of items to the Yakima products. Accordingly, Yakima cannot assume responsibility for any damage to any property arising out of the improper attachment or use of its products. In addition, this Limited Warranty applies only to Yakima products and not to other products used in conjunction with Yakima products. This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and does not cover consequential damages of any kind that may arise from the use or misuse of any Yakima product.

To unload bicycle:

22 Release the strap by pushing the red button.



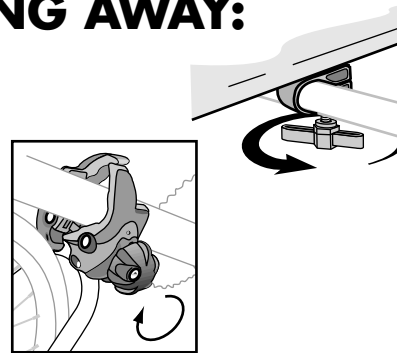
23 Unscrew red knob and roll bicycle out of hoop.

BEFORE DRIVING AWAY:

CHECK BOTH WHEEL STRAPS
Tighten the straps if needed.



DO NOT OVERTIGHTEN THE STRAPS!



CHECK THE HEX KEYS AND THE RED KNOB.
If they are loose, tighten them.

OFF-ROAD DRIVING is not recommended and could result in damage to your vehicle or your bike.

ATTACHMENT HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK AND TIGHTEN IF NECESSARY, BEFORE EACH USE.



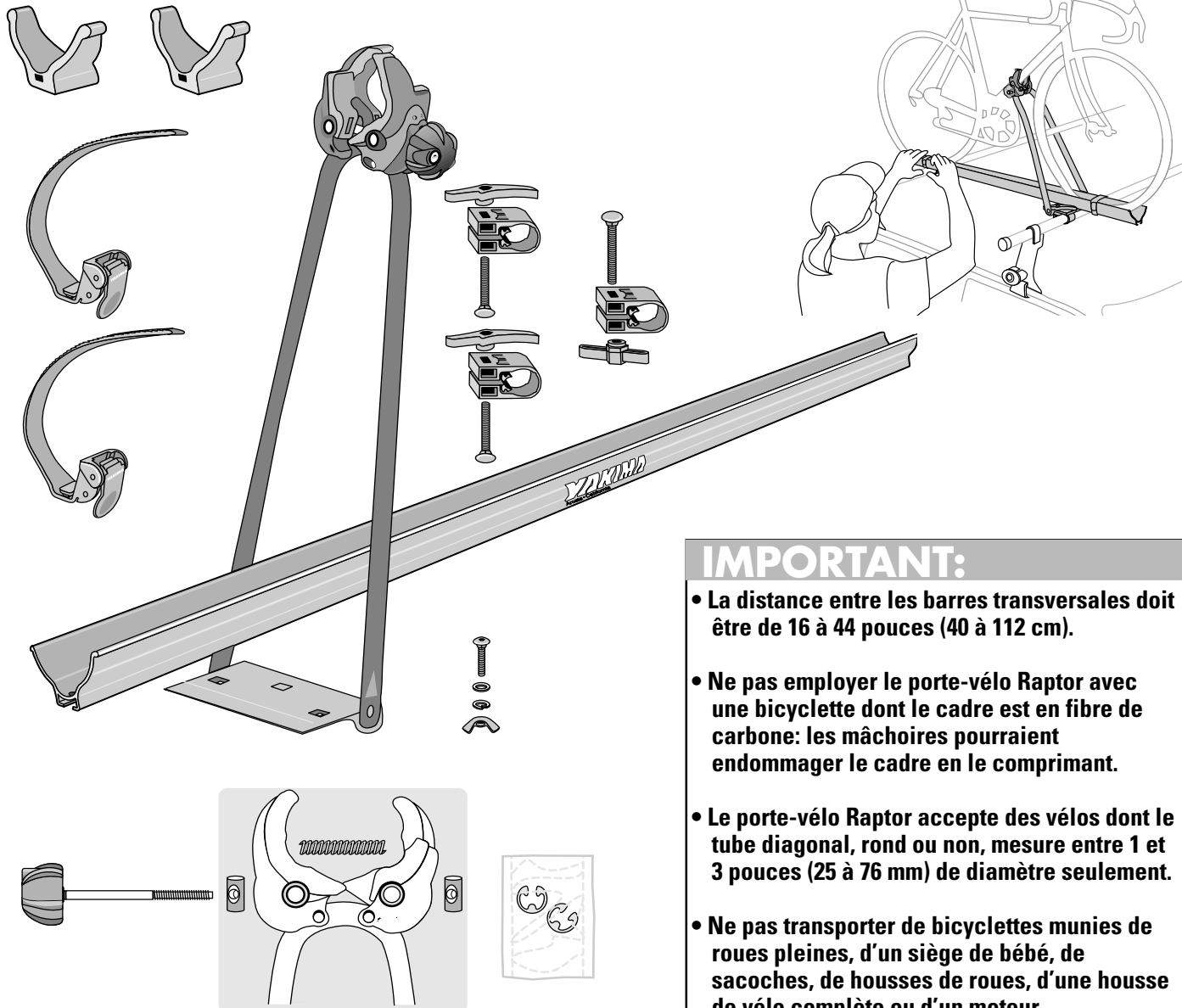
DO NOT TRANSPORT BICYCLES WITH attached baby seats, panniers, wheel covers, full bike covers or motors.

KEEP THESE INSTRUCTIONS!

YAKIMA

Raptor

FR



IMPORTANT:

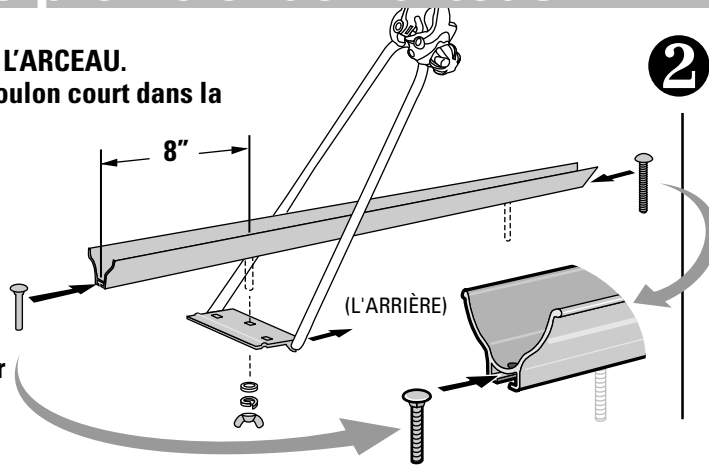
- La distance entre les barres transversales doit être de 16 à 44 pouces (40 à 112 cm).
- Ne pas employer le porte-vélo Raptor avec une bicyclette dont le cadre est en fibre de carbone: les mâchoires pourraient endommager le cadre en le comprimant.
- Le porte-vélo Raptor accepte des vélos dont le tube diagonal, rond ou non, mesure entre 1 et 3 pouces (25 à 76 mm) de diamètre seulement.
- Ne pas transporter de bicyclettes munies de roues pleines, d'un siège de bébé, de sacoches, de housses de roues, d'une housse de vélo complète ou d'un moteur.

AVERTISSEMENT IMPORTANT:
IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUTS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUTS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.

Assemblage du profilé et de l'arceau

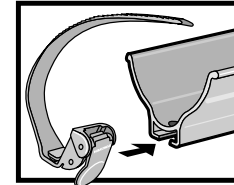
1 RÉUNIR LE PROFILÉ À L'ARCEAU.

- Engager la tête du boulon court dans la rainure qui se trouve sous le profilé et faire coulisser le boulon de 8 po (20 cm).
- À l'aide des rondelles et de l'écrou papillon, fixer l'ensemble arceau/plaque d'articulation sur le boulon.
- Engager le boulon d'un collier SnapAround dans la rainure, par l'autre bout du profilé.

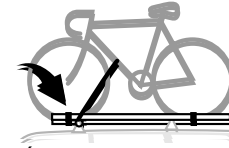


2

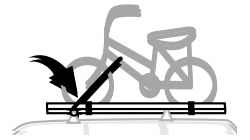
Engager les sangles de roues ouvertes sur le profilé, avec le bouton rouge vers soi.



POUR CERTAINS VÉLOS DE PETITE TAILLE —
S'il faut placer les sangles de roues entre les barres transversales, les engager maintenant sur le profilé. Sinon, les installer après l'opération suivante.



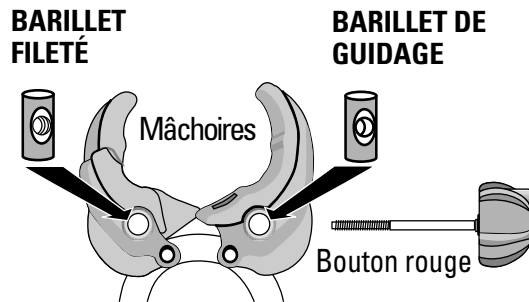
VÉLOS DE TAILLE NORMALE:
Les sangles de roues se placent à l'extérieur des barres transversales.



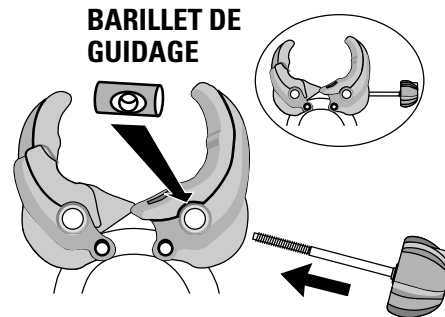
VÉLOS DE PETITE TAILLE:
Il faudra peut-être placer les sangles de roues entre les barres transversales.

MONTAGE DU BOUTON ROUGE ET DES MÂCHOIRES

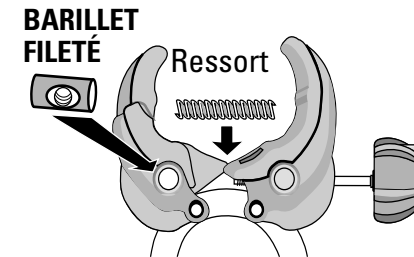
- ## 3 Poser le bouton rouge:
- Choisir si l'on voudra y accéder depuis le côté du passager ou du conducteur.
 - Le bouton rouge devrait être face à soi quand le porte-vélo sera monté sur le profilé.



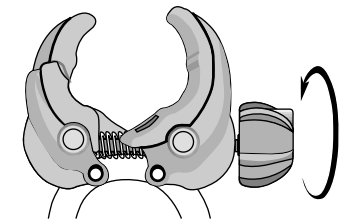
- ## 4 Placer le BARILLET DE GUIDAGE dans un des trous de la mâchoire.
- Enfiler la tige filetée du bouton rouge dans le barillet de guidage.



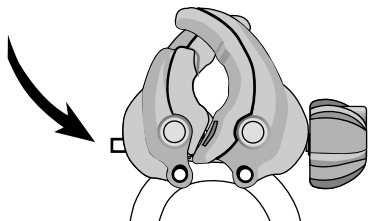
- ## 5 Placer le BARILLET FILETÉ dans l'autre trou de la mâchoire.
- Placer le ressort entre le barillet fileté et le barillet de guidage.
 - Enfiler la tige filetée du bouton rouge à travers le ressort et dans le barillet fileté.



- ## 6 Tourner le bouton rouge vers la droite pour l'engager dans le barillet fileté.



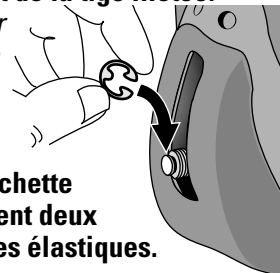
- ## 7 Serrer le bouton jusqu'à ce que le bout de la tige filetée sorte de l'autre côté.



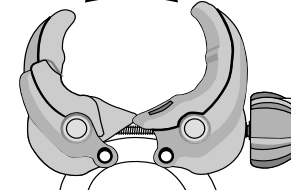
- ## 8 Engager la bague élastique dans la rainure au bout de la tige filetée.
- On peut s'aider d'une pièce de monnaie ou d'une clé.



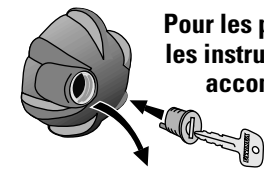
La pochette contient deux bagues élastiques.



- ## 9 Ouvrir les mâchoires complètement en tournant le bouton rouge.



Les serrures SKS® Lock Core sont vendues en option.



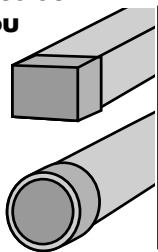
Pour les poser, consulter les instructions qui accompagnent les serrures.

REMARQUE:
Si l'on ne pose pas de serrure, laisser le bouchon en place.

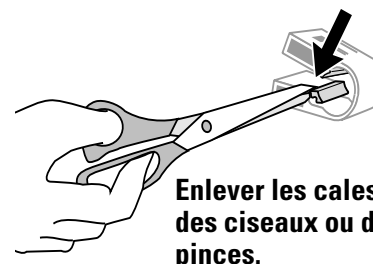
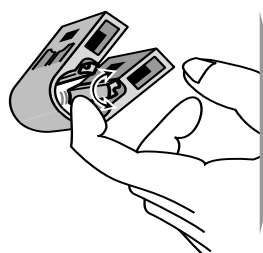
Placer l'ensemble profilé/arceau sur les barres transversales.

10 Les barres transversales sont-elles rondes, carrées ou profilées?

11 SI ELLES SONT RONDES, passer à l'opération. Si elles sont profilées (porte-bagages d'origine), employer des colliers MIGHTYMOUNT.

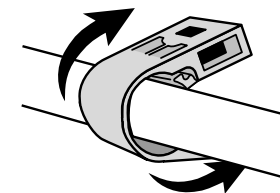


Si les BARRES SONT CARRÉES, assouplir les cales en les pliant plusieurs fois.



Enlever les cales avec des ciseaux ou des pinces.

11 Enfiler deux colliers SnapAround sur la barre transversale avant et un sur la barre arrière.



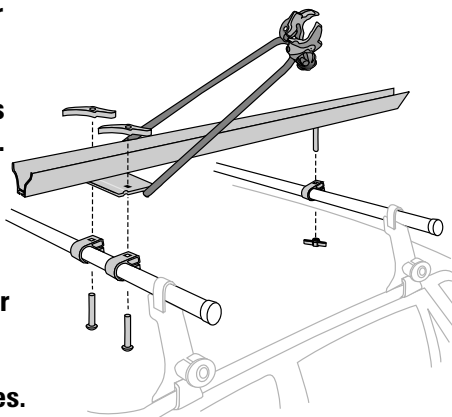
12 • Déposer l'ensemble profilé/arceau sur les barres transversales.

• Enfiler deux boulons, tête en bas, dans les colliers et la plaque d'articulation.

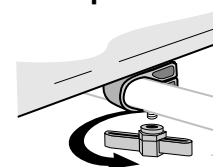
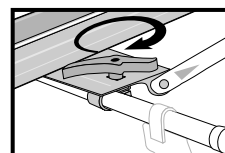
• Les serrer avec les écrous à ailettes allongées.

• Enfiler le boulon restant dans le collier de l'autre barre transversale.

• Le serrer avec l'écrou à ailettes courtes.

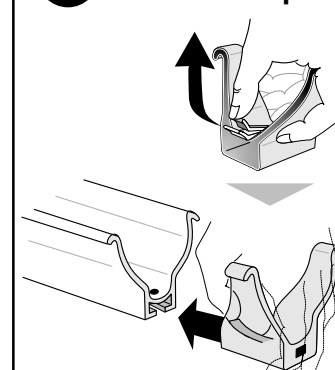


13 Bien serrer les écrous à ailettes des trois colliers SnapAround.



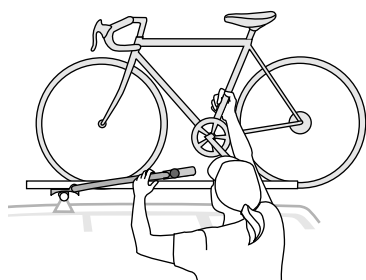
REMARQUE: l'arceau doit être couché sur le profilé pendant que l'on tourne les écrous à ailettes. Quand l'arceau est relevé, il est impossible de tourner les écrous.

14 Poser les garniture d'extrémité du profilé.



Chargement du vélo.

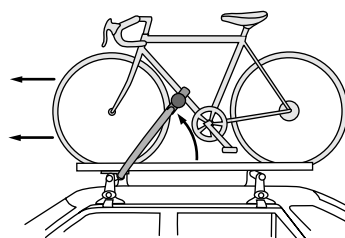
15 Avec l'arceau couché entre les roues, poser la bicyclette dans le profilé.



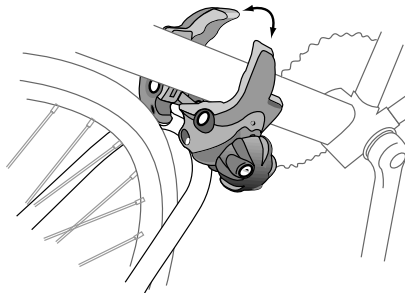
REMARQUE: c'est la roue avant du vélo qui doit se trouver dans l'arceau.

16 • SOULEVER l'arceau.

• FAIRE ROULER le vélo vers l'avant pour engager les mâchoires sur le tube diagonal.

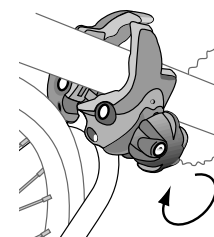


17 En position ouverte, les mâchoires devraient juste laisser passer le tube diagonal. Les mâchoires du Raptor peuvent être placées au-dessus ou au-dessous de la plupart des accessoires, comme un porte-bouteille.



Il faudra peut-être enlever CERTAINS accessoires montés sur le tube diagonal pour pouvoir mettre les mâchoires en place.

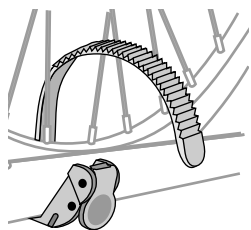
18 Serrer le bouton rouge.



Ne pas trop serrer.

REMARQUE: pour éviter d'user la peinture, nettoyer la surface de contact sur le cadre avant de serrer les mâchoires.

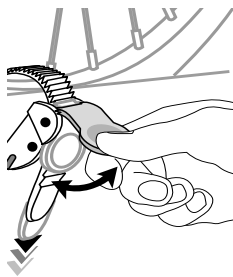
19 Passer la sangle entre les rayons des roues avant et arrière.



Ne pas laisser la sangle appuyer contre la tige de la valve.

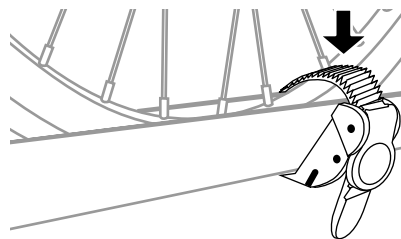
20 BLOQUER LES SANGLES.

- Glisser le bout de la sangle derrière le levier rouge.
- SERRER la sangle en relevant le levier rouge plusieurs fois.



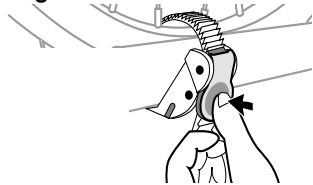
NE PAS TROP SERRER LES SANGLES!

21 Si la roue a encore du jeu dans le profilé, faire glisser la sangle dans le profilé pour qu'elle porte contre la jante. SERRER DE NOUVEAU.



Déchargement du vélo.

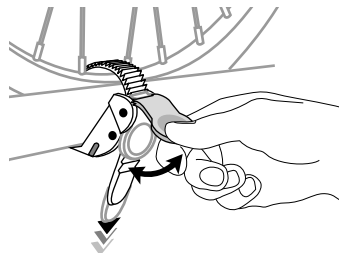
22 Pour libérer la sangle, appuyer sur le bouton rouge.



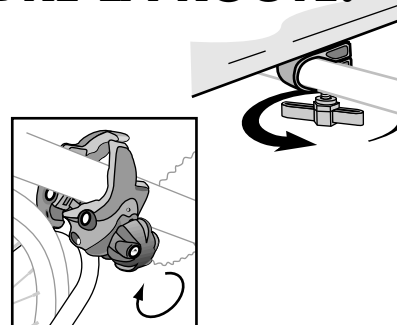
23 Desserrer le bouton rouge et faire rouler le vélo vers l'arrière pour le sortir de l'arceau.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE:

VÉRIFIER LES DEUX SANGLES DE ROUE.
Les serrer au besoin.



NE PAS TROP SERRER LES SANGLES!



VÉRIFIER LES ÉCROUS À AILETTES ET LE BOUTON ROUGE.
Les serrer au besoin.

LA CONDUITE HORS ROUTE n'est pas recommandée: cela pourrait endommager le véhicule ou le vélo.

LES DISPOSITIFS DE FIXATION PEUVENT SE DESERRER À LA LONGUE. LES INSPECTER ET LES RESSERRER AU BESOIN, ET AVANT CHAQUE UTILISATION



NE PAS TRANSPORTER DE BICYCLETTES munies d'un siège de bébé, de sacoches, de housses de roues, d'une housse de vélo complète ou de moteur.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES COMPLÉMENTAIRES OU DE PIÈCES DE RECHANGE: prière de contacter votre dépositaire ou appelez-nous au (888) 925-4621 ou au (707) 826-8000, du lundi au vendredi, entre 7 heures et 17 heures, heure du Pacifique.

GARANTIE LIMITÉE

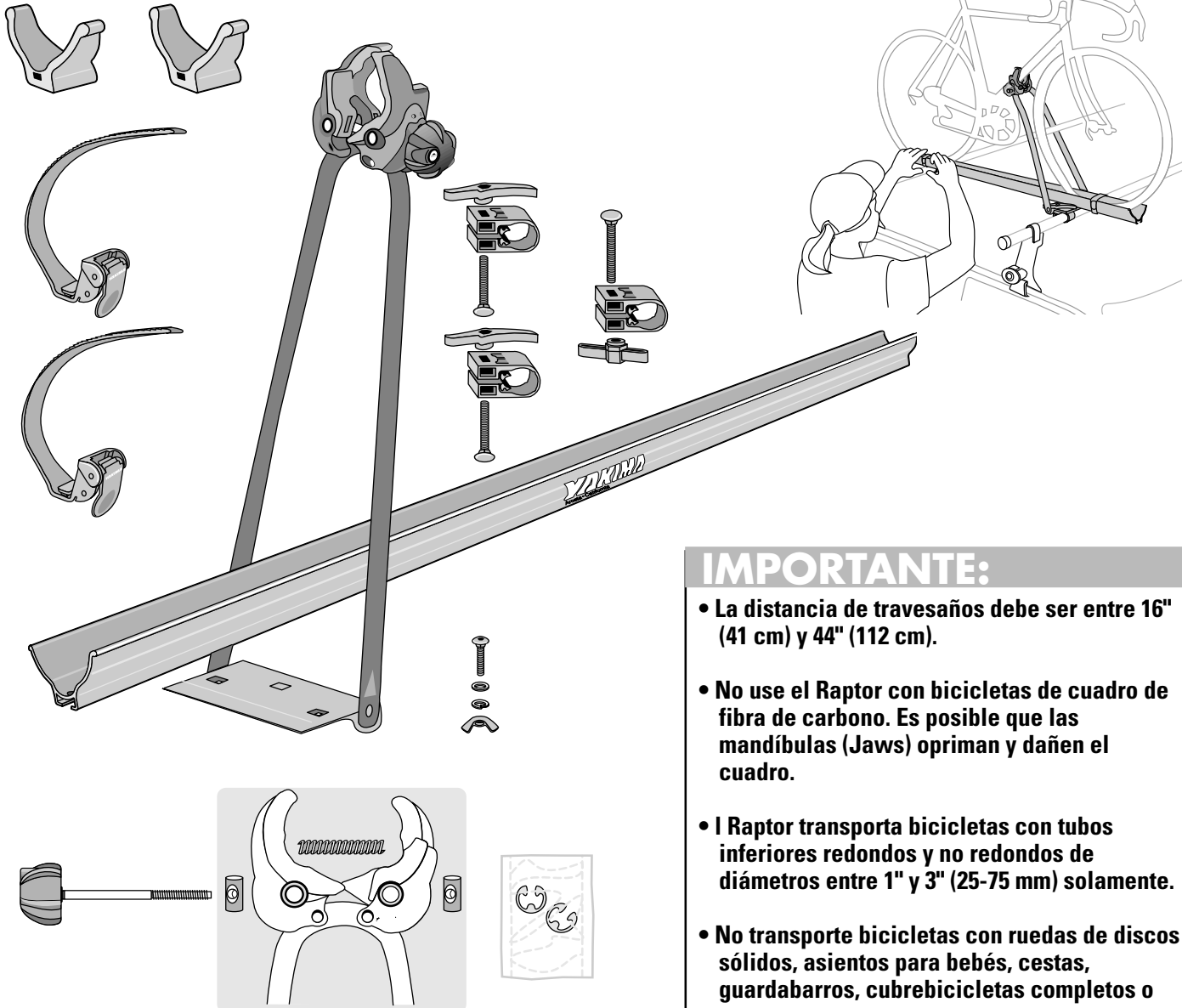
Yakima Products ("Yakima") s'engage à réparer ou à remplacer les produits qui présenteraient des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée a une durée de trois ans à partir de la date d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique que si les instructions et la liste de compatibilité ("Fit List") ont été respectées et si les produits ont été utilisés normalement. Si le client estime qu'un produit Yakima est défectueux, le client doit le retourner à un dépositaire Yakima autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Yakima autorisera alors le dépositaire à retourner le produit. Si, après inspection, Yakima juge le produit défectueux, Yakima réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion et sans frais. Le client devra assumer les frais de transport jusqu'à Yakima et Yakima assumera les frais de retour au client. Les retours non autorisés ne seront pas acceptés. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale ou les dommages résultant d'un usage abusif, d'un accident ou de modifications aux produits Yakima. L'acheteur reconnaît que Yakima n'a aucun contrôle sur la façon dont ses produits sont fixés aux véhicules, ou dont les articles transportés sont fixés aux produits Yakima. Il s'ensuit que Yakima ne peut assumer de responsabilité pour des dommages matériels consécutifs au mauvais montage ou au mauvais emploi de ses produits. De plus, la présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Yakima et non à d'autres produits utilisés conjointement aux produits Yakima. Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou tacite, et ne couvre pas d'éventuels dommages indirects pouvant survenir par suite de l'emploi, correct ou non, des produits Yakima.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

YAKIMA

Raptor

ES



IMPORTANTE:

- La distancia de travesaños debe ser entre 16" (41 cm) y 44" (112 cm).
- No use el Raptor con bicicletas de cuadro de fibra de carbono. Es posible que las mandíbulas (Jaws) opriman y dañen el cuadro.
- El Raptor transporta bicicletas con tubos inferiores redondos y no redondos de diámetros entre 1" y 3" (25-75 mm) solamente.
- No transporte bicicletas con ruedas de discos sólidos, asientos para bebés, cestas, guardabarros, cubrebicicletas completos o motores.

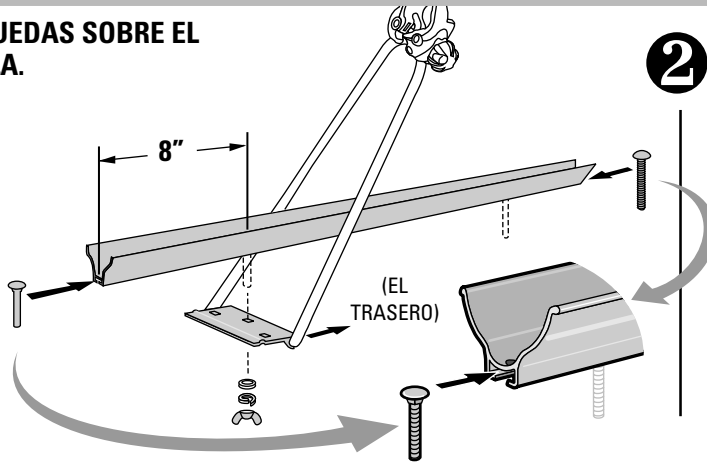
AVISO IMPORTANTE!

ES FUNDAMENTAL QUE TODAS LAS PARRILLAS Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN BIEN COLOCADOS Y ASEGURADOS AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA RESULTAR EN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PROVOCAR HERIDAS GRAVES O MUERTE A USTED O A TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE ASEGURAR LAS PARRILLAS Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO, VERIFICANDO UNIONES Y AMARRES ANTES DE USAR E INSPECCIONANDO EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR ELLO DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN PROFESIONAL EN UN GARAGE RECONOCIDO O UN TALLER DE CARROCERÍA.¡

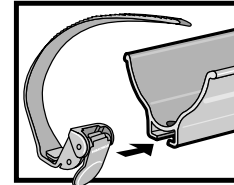
MONTAJE DE RIEL DE RUEDAS Y ANILLA

1 MONTE EL RIEL DE RUEDAS SOBRE EL CONJUNTO DE ANILLA.

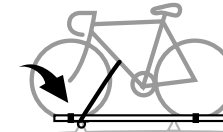
- Inserte la cabeza del tornillo corto 8" (20 cm) por la ranura del riel de ruedas.
- Use las arandelas y la tuerca mariposa para unir la placa base de la anilla con este tornillo.
- Deslice un tornillo de SnapAround en el riel en el otro extremo.



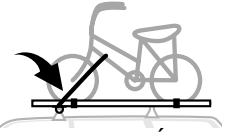
2 Coloque las correas de rueda abiertas sobre el riel de ruedas con los botones rojos hacia usted.



EN ALGUNAS BICICLETAS MÁS PEQUEÑAS-
Si las correas de ruedas deben colocarse entre los travesaños, deslícelas sobre el riel de ruedas ahora. Si no, instálelas después del próximo paso.



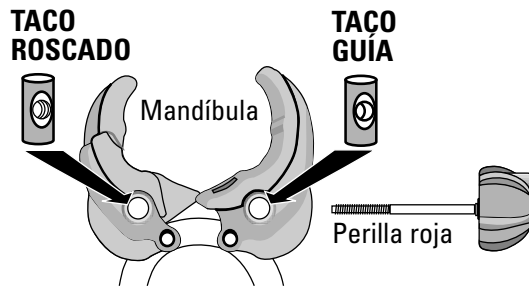
BICICLETAS NORMALES:
Coloque las correas de ruedas fuera de los travesaños.



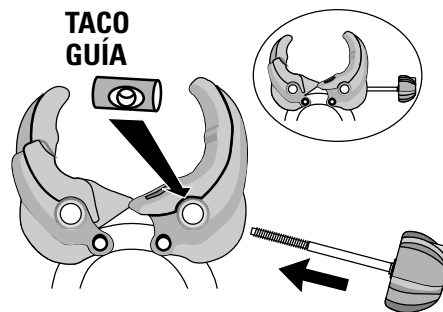
BICICLETAS MÁS PEQUEÑAS:
Las correas de ruedas quizá deban ir entre los travesaños.

MONTAJE DE LA PERILLA ROJA Y LAS MANDÍBULAS:

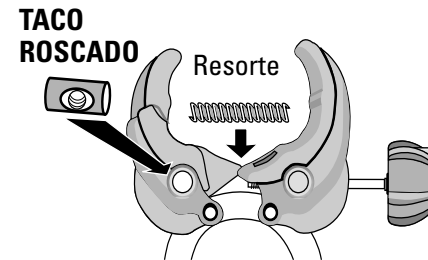
- ### 3 Instale la perilla roja:
- Escoja el acceso desde el lado del pasajero o el lado del conductor.
 - La perilla roja debe dirigirse hacia usted cuando el Raptor se coloca sobre el riel para ruedas.



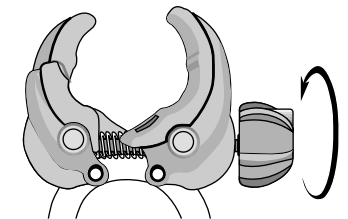
- ### 4 Coloque el TACO GUÍA en el agujero de un lado de las mandíbulas.
- Deslice la rosca del tornillo de la perilla roja a través del taco guía.



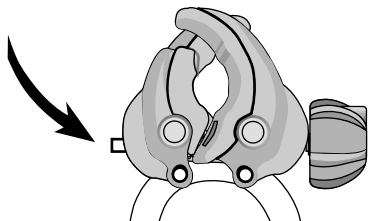
- ### 5 Inserte el TACO ROSCADO en el otro agujero.
- Coloque el resorte entre el taco guía y el taco roscado
 - Deslice la perilla a través del resorte dentro del taco roscado.



- ### 6 Gire la perilla roja en sentido horario para que entre en el taco roscado.



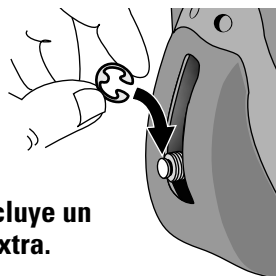
- ### 7 Ajuste la perilla completamente hasta que se vea el extremo roscado.



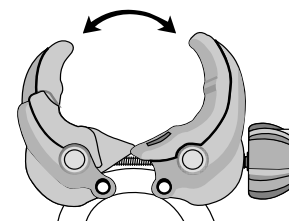
- ### 8 Deslice el clip "E" en el surco del extremo.
- Puede ayudarse con una moneda o una llave.



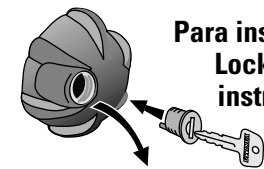
Se incluye un clip extra.



- ### 9 Abra completamente la perilla roja.



Los cerrojos SKS Lock Core son opcionales



Para instalar los SKS Lock Core vea las instrucciones del cerrojo.

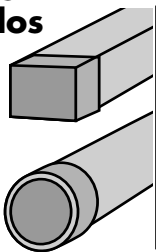
NOTA: Si no usa cerrojo, deje el taco puesto.

INSTALE EL SOPORTE PARA RUEDAS CON EL RIEL SOBRE LOS TRAVESAÑOS.

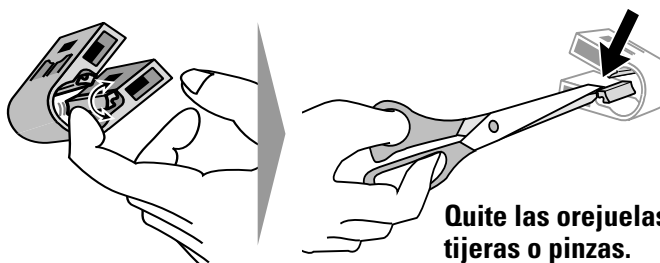
10 ¿Tiene travesaños redondos, cuadrados o de fábrica?

Si son REDONDOS, continúe a: 11

Para travesaños de fábrica use MIGHTYMOUNT.

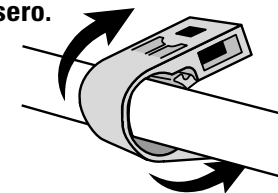


Si tiene TRAVESAÑOS CUADRADOS, afloje las orejuelas doblándolas repetidamente.



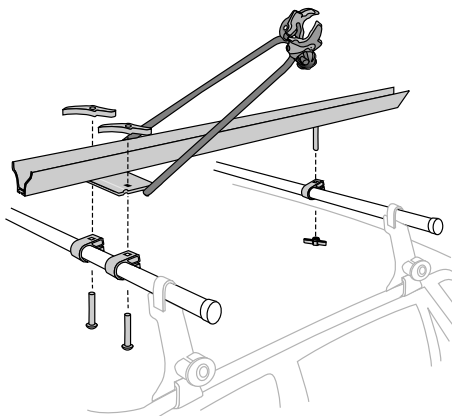
Quite las orejuelas con tijeras o pinzas.

11 Coloque 2 broches SnapAround en el travesaño delantero y uno en el trasero.

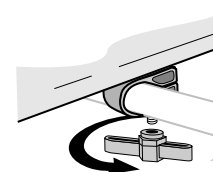
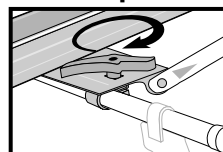


12

- Coloque el conjunto riel/anilla sobre los travesaños.
- Inserte dos tornillos hacia arriba a través de los SnapAround y la placa base.
- Asegure con tuercas hexagonales largas.
- Inserte el tornillo restante por el SnapAround del otro travesaño.
- Asegure con tuerca hexagonal corta.



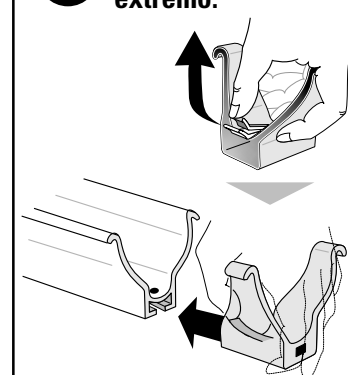
13 Ajuste las tres tuercas hexagonales firmemente en todos los SnapAround.



NOTA:
La anilla debe permanecer horizontal sobre el riel cuando gire las tuercas hexagonales. Cuando se levanta la anilla las tuercas no pueden girar.

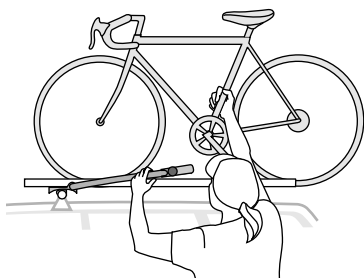
14

Instale casquetes de extremo.



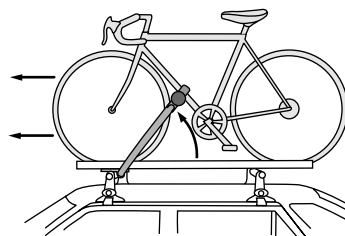
ASEGURE SU BICICLETA

15 Coloque la bicicleta en el riel de ruedas con la anilla horizontal entre las ruedas.

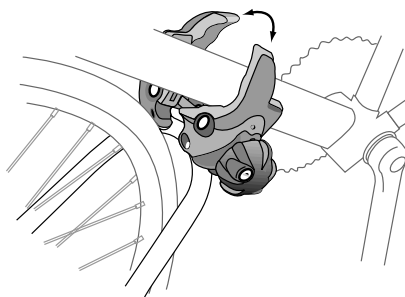


NOTA: La rueda delantera de la bicicleta debe quedar dentro de la anilla.

- 16
- LEVANTE la anilla.
 - EMPUJE la bicicleta hacia adelante para que las mandíbulas toquen el tubo inferior.

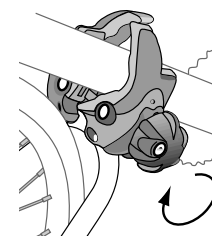


17 En posición abierta, las mandíbulas no deben tocar el cuadro. El Raptor puede montarse por encima o por debajo de la mayoría de los accesorios, como las botellas para agua.



Si las mandíbulas no puede colocarse sobre o bajo algunos accesorios del tubo inferior, quítelos.

18 Ajuste la perilla roja.



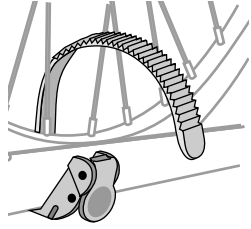
NOTA:

Para evitar daños a la pintura, limpie los puntos de contacto sobre el cuadro antes de ajustar las mandíbulas.



No ajuste de más.

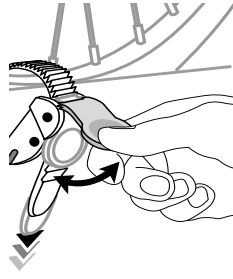
19 Introduzca la correa a través de los rayos de las ruedas delantera y trasera.



No deje que la correa oprima la válvula.

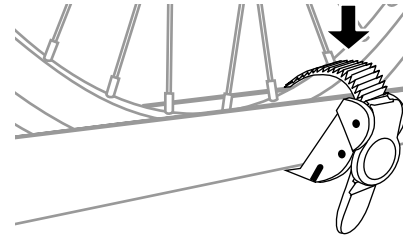
20 CIERRE LAS CORREAS

- Inserte el extremo de la correa detrás de la orejuela roja.
- AJUSTE la correa levantando repetidamente la orejuela roja.



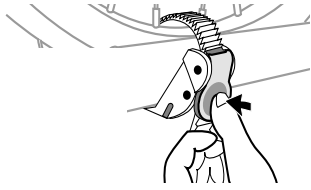
! NO AJUSTE DE MÁS LA CORREA!

21 Si la rueda todavía está floja en el riel, deslice la correa hasta que se apoye contra la llanta. AJUSTE NUEVAMENTE.



PARA DESCARGAR LA BICICLETA:

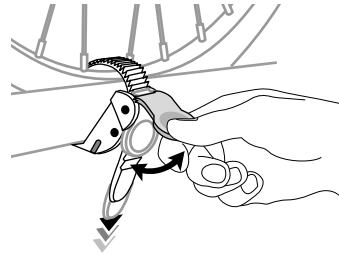
22 Suelte la correa oprimiendo el botón rojo.



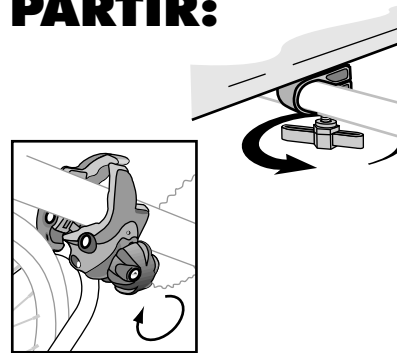
23 Destornille la perilla roja y saque la bicicleta de la anilla.

ANTES DE PARTIR:

VERIFIQUE LAS CORREAS DE AMBAS RUEDAS. *Ajuste si es necesario*



! ¡ NO AJUSTE DE MÁS LAS CORREAS!



VERIFIQUE LAS TUERCAS HEXAGONALES Y LA PERILLA ROJA. *Si están flojas, ajústelas.*

SI NECESITA MÁS ASISTENCIA TÉCNICA O REPUESTOS:
comuníquese con su concesionario o llámenos al (888) 925-4621 o al (707) 826-8000, de lunes a viernes de 8:00 am a 5:00 pm, hora del Pacífico.

GARANTÍA LIMITADA

Yakima Products ("Yakima") se compromete a reparar o reemplazar la mercancía que presente defectos en materiales o en elaboración. Esta garantía limitada es válida por tres años contado desde la fecha de compra. La garantía limitada es aplicable solamente si se han cumplido con los requisitos de la Lista de Compatibilidad (Fit List) y si el producto se ha usado en la forma debida. Si un cliente cree que un producto Yakima es defectuoso, el cliente debe devolver dicho producto a un representante autorizado de Yakima, adjuntando prueba de compra. Entonces Yakima dará autorización a dicho representante para devolver el producto. Si al inspeccionar el producto Yakima encuentra que es en realidad defectuoso, Yakima reparará o reemplazará el artículo defectuoso a su discreción, sin cargo alguno para el cliente. El cliente se compromete a pagar por el flete para enviar el producto a Yakima y Yakima pagará el flete que corresponda para devolver dicho producto al cliente. No se aceptarán devoluciones no autorizadas. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal de los productos Yakima, ni daños resultantes de uso inadecuado, accidentes o alteraciones. El comprador reconoce que Yakima no tiene ningún control sobre la forma en que sus productos han sido afianzados a los vehículos o sobre la fijación de otros artículos a los productos Yakima, por lo tanto, Yakima no asume responsabilidad alguna por daños a la propiedad resultantes de una fijación mal hecha del uso de sus productos. Además, esta garantía limitada es aplicable únicamente a los productos Yakima y no a otros productos usados en conjunto con los productos Yakima. Esta garantía limitada reemplaza cualquier otra garantía, explícita o implícita, y no cubre daños consecuentes de ninguna clase que puedan resultar del uso correcto o incorrecto de cualquier producto Yakima.

No se recomienda CONducir FUERA DE LA RUTA pues podría dañarse el vehículo o la bicicleta.

LAS UNIONES Y PIEZAS DE MONTAJE PUEDEN AFLOJARSE CON EL TIEMPO. VERIFIQUE Y AJUSTE SI ES NECESARIO, ANTES DE CADA USO.



NO TRANSPORTE BICICLETAS CON asientos para bebés, cestas, guardabarros, cubrebicicletas completos o motores.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!